

**AYUDAS DE LA UNIVERSIDAD DE SALAMANCA PARA  
LA INNOVACIÓN DOCENTE**



**UNIVERSIDAD  
DE SALAMANCA**

**MEMORIA DEL PROYECTO DE INNOVACIÓN DOCENTE**

**CENTRO DEL RESPONSABLE/ES DEL PROYECTO:.....**

**Facultad de Filología**

**TÍTULO DEL PROYECTO:.....**

Elaboración de un “Depósito de materiales de apoyo para la enseñanza del Latín” en el campus virtual

**(Código: ID9/046)**

**MODALIDAD A X**

**MODALIDAD B**

**MODALIDAD C**

**MODALIDAD D**

**MATERIA/S TITULACIÓN:.....**

**Latín. Lengua latina y su literatura .**

**Filología clásica, F. hispánica, F. románica, F. francesa, F. italiana, F. portuguesa.**

**CENTROS Y DEPARTAMENTOS IMPLICADOS:.....**

**Facultad de Filología**

**Dpto. de Filología clásica e indoeuropeo**

## RESPONSABLE/S DEL PROYECTO

**Apellidos:**... Encinas Martínez ..... **Nombre:**..... Mercedes .....

**Departamento:**... Dpto. de Filología clásica e indoeuropeo

**Destino:**...Facultad de Filología.....

**E-mail:**.....encimar@usal.es.....

**Teléfonos:** 923 294445, ext. 1796.....

**Apellidos:**...González Marín **Nombre:**.....Susana.....

**Departamento:**..... Dpto. de Filología clásica e indoeuropeo

**Destino:**..... Facultad de Filología.....

**E-mail:**.....sana@usal.es.....

**Teléfonos:**..... 923 294445, ext. 1733.....

### Profesorado participante:

**Nombre:**...Isabel Gómez Santamaría.....

**Centro:**... Facultad de Filología

**Departamento:**..... Dpto. de Filología clásica e indoeuropeo

**Categoría:**...Prof. Asociada.....

**E-mail:**.....isagos@usal.es.....

**Teléfonos:** 923 294445, ext. 1765.....

**Nombre:**...Eusebia Tarrío Ruiz.....

**Centro:**..... Facultad de Filología

**Departamento:**... Dpto. de Filología clásica e indoeuropeo

**Categoría:**.....Prof. contratada doctora.....

**E-mail:**.....sebi@usal.es.....

**Teléfonos:** 923 294445, ext. 1717.....

## **I. Objetivos**

El objetivo fundamental era crear en la plataforma virtual un depósito común de materiales, recursos y ejercicios, encaminados a la enseñanza del latín desde el nivel inicial. De esta manera se pretendía solucionar un problema que se da especialmente en las asignaturas de Latín, troncal del primer curso de las titulaciones de Filología Románica, Francesa, Portuguesa, Italiana, Hispánica, pero que este año se ha presentado incluso en Lengua Latina y su Literatura I, de Fil. Clásica: el refuerzo docente a alumnos que llegan sin conocimiento del latín. La elaboración de este material permite su uso a las profesoras implicadas, que pueden disponer de un sistema que permita al mismo tiempo la adquisición o consolidación de competencias y la evaluación continua de las mismas.

Nuestra idea fue aprovechar, tras la experiencia desarrollada en el anterior proyecto, la plataforma Studium, que ofrece a los alumnos una serie de recursos y actividades para poder repasar y reforzar los conocimientos adquiridos en las clases presenciales, rellenar lagunas, etc., y llevar a cabo actividades no presenciales tanto dirigidas como de trabajo libre y al mismo tiempo dicho material puede servir como instrumento de evaluación continua de las competencias adquiridas por los alumnos.

## **II. Método de trabajo y material obtenido**



















El trabajo de elaboración del material de apoyo fue abordado fundamentalmente por las profesoras Eusebia Tarrío Ruiz y Susana González Marín partiendo de un núcleo de actividades muy elementales que habían realizado previamente para la impartición del Curso intensivo de Latín elemental (Curso extraordinario de la Universidad de Salamanca). Se procedió a la adaptación de las actividades existentes a las asignaturas implicadas lo que supuso no sólo una nueva organización sino también una considerable ampliación del material puesto que se hacía necesario alcanzar un nivel de competencias superior.

El resultado se colgó en la plataforma Studium como una entidad independiente de las asignaturas concretas implicadas, “Depósito de materiales de apoyo en la enseñanza del latín”, de manera que era posible adaptar su uso a las circunstancias de cada asignatura: dar a los alumnos que lo precisan acceso directo a ese material o extraer de él las actividades, ejercicios, bases de datos, archivos, etc. necesarios para incorporarlos a la asignatura correspondiente.



















El conjunto obtenido consta de archivos con contenidos básicos que los alumnos pueden consultar para reforzar sus conocimientos, glosarios y bases de datos para recoger el vocabulario básico, selección de distintos textos latinos, diferentes tipos de ejercicios prácticos on-line, ya sean autoevaluables o que requieran la corrección del profesor, elaborados mediante las posibilidades que ofrece la plataforma moodle o por medio de hot potatoes; también se utilizan los medios de comunicación e interacción que proporciona Studium, como foros, encuestas y consultas. La metodología de enseñanza-aprendizaje de la lengua latina es eminentemente práctica y exige la participación activa y continuada de los alumnos, por lo que gran parte de los materiales colgados en el campus virtual son ejercicios prácticos de dificultad gradual, que se irán realizando paulatinamente de acuerdo con la planificación general de la materia.
































Este es el índice de los materiales reunidos:

## Depósito de materiales de apoyo para la enseñanza del latín



-  [Novedades Foro](#)
-  [Bienvenidos Recurso](#)
-  [cartel documento PDF](#)
-  [Sobre el cartel Recurso](#)
-  [Foro de Noticias](#)
-  [Astérix documento PDF](#)
-  [Forges: una de romanos documento PDF](#)
-  [Diccionario de latín documento PDF](#)
-  [Página del Departamento de Filología Clásica archivo](#)
-  [Gramática latina on line archivo](#)
-  [Catulo V documento PDF](#)
-  [Vocabulario Glosario](#)
-  [Bibliografía documento PDF](#)
-  [Cultura clásica documento PDF](#)
-  [control 1 documento PDF](#)
-  [control 1 soluciones documento PDF](#)
-  [control 2 documento PDF](#)
-  [control 2 soluciones documento PDF](#)

### Preliminares




































- 1
-  [El latín, lengua flexiva. documento PDF](#)
  -  [funciones sintácticas Hot Potatoes Quiz](#)
  -  [Reconoce la declinación Cuestionario](#)
  -  [Reconoce la conjugación Cuestionario](#)
  -  [Funciones de los casos latinos documento PDF](#)
- 2
-  [Unidad 1 documento PDF](#)
  - [El nominativo de la 1ª y 2ª declinación. El verbo \*sum\*.](#)
  -  [Gramática ejercicios 1-5 documento PDF](#)
  -  [1. 1ª y 2ª declinación Cuestionario](#)
  -  [2. verbo \*sum\* singular Cuestionario](#)
  -  [3. Concordancia adjetivo-sustantivo Cuestionario](#)
  -  [4. ¿Estás seguro del género de los sustantivos? Hot Potatoes Quiz](#)
  -  [5. Concordancia nominativos 1 y 2 decl. Hot Potatoes Quiz](#)
  -  [gramática ejercicios 6 y 7 documento PDF](#)
  -  [6. Repaso de \*sum\* Cuestionario](#)
  -  [7. Repaso de \*sum\* 2 Cuestionario](#)
  - [El presente verbal 1.](#)
  -  [gramática de los ejercicios 8-9 documento PDF](#)
  -  [8. Presente de todas las conjugaciones Cuestionario](#)
  -  [9. verbos Cuestionario](#)

- El acusativo y el dativo
-  gramática ejercicios 10-12 [documento PDF](#)
-  10. Repaso morfológico de los acusativos (1 y 2 d., s y pl.) [Cuestionario](#)
-  11. Dativos y acusativos [Cuestionario](#)
-  12. concordancia acus., dat., nom. [Cuestionario](#)
- El presente verbal 2.
-  presente [documento PDF](#)
-  13. Verbo do [Cuestionario](#)
-  14. Completa los huecos para obtener el presente del verbo habeo [Hot Potatoes Quiz](#)
-  15. Completa los huecos para obtener el presente del verbo ago [Hot Potatoes Quiz](#)
-  16. Completa los huecos para obtener el presente del verbo capio [Hot Potatoes Quiz](#)
-  17. Completa los huecos para obtener el presente del verbo scio [Hot Potatoes Quiz](#)
-  18. Repaso del presente de todas las conjugaciones [Cuestionario](#)
- El genitivo 1
-  gramática ejercicios 13-14- [documento PDF](#)
-  19. genitivo [Cuestionario](#)
-  20. Concordancia adjetivo-sust. en genit. [Hot Potatoes Quiz](#)
- El ablativo 1
-  gramática del resto de los ejercicios [documento PDF](#)
-  21. Ablativos [Cuestionario](#)
- Repaso de la 1ª y 2ª declinación
-  22. Declina en singular y plural mea filia [Hot Potatoes Quiz](#)
-  23. declina: ingenium liberum [Hot Potatoes Quiz](#)
-  24. 2ª declinacion n [Hot Potatoes Quiz](#)
-  25. Análisis morfológico 1º y 2º d. [Cuestionario](#)
-  26. Análisis morfológico de la 1 y 2 d. [Cuestionario](#)
-  27. concuerda el adjetivo "saeuus, -a, um" [Hot Potatoes Quiz](#)
-  28. Seguimos con la 1ª y 2ª decl. [Hot Potatoes Quiz](#)
-  29. Coloca los adjetivos [Hot Potatoes Quiz](#)
-  30. completar\_decl\_1\_y\_2.jcl [Hot Potatoes Quiz](#)
- Repaso del presente
-  31. Repasa el presente [Cuestionario](#)
- Ejercicios de vocabulario
-  31. ejercicios vocabulario unidad 1 [Cuestionario](#)
-  33. Relaciona el vocabulario latino con el castellano. [Cuestionario](#)
-  ¿Cuánta gramática hemos aprendido? [documento PDF](#)
-  Vocabulario unidad I [documento PDF](#)
-  Declinaciones completas [documento PDF](#)

3






































-  Unidad II [documento PDF](#)
- El verbo *sum*
-  *sum* [documento PDF](#)











L
























-  1. sum: pret. imperfecto [Cuestionario](#)
-  2. sum: futuro imperfecto [Cuestionario](#)
-  3. sum: presente, pret. imperfecto y futuro imperfecto [Cuestionario](#)
-  4. sum: pon en latín [Cuestionario](#)
-  5. sum: traduce estas oraciones [Cuestionario](#)
-  6. sum: repaso de la concordancia entre verbo y atributo [Hot Potatoes Quiz](#)
- **Repaso del presente de los verbos regulares**
-  7. Conjuga el verbo expugno [Hot Potatoes Quiz](#)
-  8. Conjuga el verbo lateo [Cuestionario](#)
-  9. Conjuga el verbo lego [Cuestionario](#)
-  10. Conjuga el verbo facio (hacer) [Hot Potatoes Quiz](#)
-  11. Conjuga el verbo audio [Hot Potatoes Quiz](#)
-  12. presente de todas las conjugaciones [Cuestionario](#)
-  13. repaso del presente [Cuestionario](#)
-  14. conjugacion\_presente.jcl [Hot Potatoes Quiz](#)
- **Repaso de los casos acusativo, dativo y ablativo**
-  15. Acusativos [Cuestionario](#)
-  16. in [Cuestionario](#)
-  17. Traducción inversa [Cuestionario](#)
-  18. acusativos y dativos [Cuestionario](#)
- **Pronombres personales**
-  pronombres personales [documento PDF](#)
-  19. Pronombres personales 1ª persona [Hot Potatoes Quiz](#)
-  20. Pronombres personales. 2ª persona [Hot Potatoes Quiz](#)
- **El vocativo**
-  Observaciones sobre el vocativo [Recurso](#)
-  21. Saludamos en latín [Cuestionario](#)
- **El genitivo**
-  22. El genitivo [Cuestionario](#)
-  23. Análisis morfológico [Cuestionario](#)
-  frases genitivo [Cuestionario](#)
- **Ejercicios de vocabulario**
-  24. vocabulario [Cuestionario](#)
-  25. Relaciona el vocabulario latino con el vocabulario castellano [Cuestionario](#)
-  Vocabulario unidad II [documento PDF](#)
-  ¿Qué has aprendido en la unidad II? [documento PDF](#)
-  Unidad III [documento PDF](#)
- **La tercera declinación: temas en consonante y en -i**
-  la tercera [documento PDF](#)
-  1. Declina: consul Romanus "cónsul romano" [Hot Potatoes Quiz](#)
-  2. Declina: ciuis bonus "buen ciudadano" [Hot Potatoes Quiz](#)
-  3. Declina: corpus magnum "cuerpo grande" [Hot Potatoes Quiz](#)

4

□

-  4. Declina: imago antiqua "imagen antigua" [Hot Potatoes Quiz](#)
-  5. Declina: ouis nigra "oveja negra" [Hot Potatoes Quiz](#)
-  6. nominativo plural 3ª [Cuestionario](#)
-  7. concordancia 3ª decl con adjetivos de tres terminaciones [Cuestionario](#)
-  del G al resto [Cuestionario](#)
-  sintagmas de la 3ª [Hot Potatoes Quiz](#)
-  del resto al G y al N [Hot Potatoes Quiz](#)
-  Ejercicio de traducción: frases con palabras de la 3ª [Cuestionario](#)
-  BALNEA VINA VENUS [Hot Potatoes Quiz](#)
- Adjetivos de dos terminaciones (*fortis, -e*) y una terminación (*sapiens, -ntis*)
-  Tabla de los adjetivos de una y dos terminaciones. Omnis, -e. [documento PDF](#)
-  8. hombre rico, hombre pobre [Hot Potatoes Quiz](#)
-  9. todo [Hot Potatoes Quiz](#)
-  10. Ejercicio de concordancia [Hot Potatoes Quiz](#)
- El genitivo: posesivo y partitivo
-  El genitivo [Recurso](#)
-  11. El genitivo posesivo: ¿De quién es esto? [Hot Potatoes Quiz](#)
-  12. El genitivo partitivo: Casa llena de... [Hot Potatoes Quiz](#)
- La oración transitiva
-  La oración transitiva [Recurso](#)
-  13. ¡qué miedo! [Hot Potatoes Quiz](#)
-  14. veo veo [Hot Potatoes Quiz](#)
-  15. I love acusativo singular [Hot Potatoes Quiz](#)
- El lugar de donde: *ex + ablativo*
-  El lugar de donde [Recurso](#)
-  16. ¡huyamos! [Hot Potatoes Quiz](#)
- El dativo: complemento indirecto
-  El dativo [Recurso](#)
-  17. cui dono librum? [Hot Potatoes Quiz](#)
- Tiempo, Manera, Instrumento
-  Otros circunstanciales [Recurso](#)
-  18. ablativo de tiempo, manera, instrumento [Hot Potatoes Quiz](#)
- Flexión verbal: el pretérito imperfecto de indicativo y el futuro imperfecto
-  Pretérito imperfecto de indicativo [documento PDF](#)
-  19. pretérito imperfecto de indicativo [Hot Potatoes Quiz](#)
-  20. amat > amabat [Hot Potatoes Quiz](#)
-  Futuro imperfecto [documento PDF](#)
-  21. futuro imperfecto [Hot Potatoes Quiz](#)
-  22. amabat > amabit [Hot Potatoes Quiz](#)
-  23. Escoge la opción correcta [Cuestionario](#)
-  24. Y ahora al revés [Cuestionario](#)
- Repaso de los complementos de lugar
-  El lugar a donde y en donde [Recurso](#)
-  25. ubi est Tongilianus? [Hot Potatoes Quiz](#)
-  26. quo uadis? [Hot Potatoes Quiz](#)


















-  27. viajando [Hot Potatoes Quiz](#)
- Los números: I-X
-  los números (I-X) [Recurso](#)
-  28. tengo tres ovejas [Hot Potatoes Quiz](#)
- Los dioses
-  dioses romanos [documento PDF](#)
-  29. ¡oh, dioses! [Hot Potatoes Quiz](#)
- Vocabulario
-  vocabulario unidad III [documento PDF](#)
-  30 Vocabulario [Cuestionario](#)
-  31. A cada entrada le corresponde una palabra latina relacionada con la española [Hot Potatoes Quiz](#)
-  ¿De qué palabra viene cada forma? [Cuestionario](#)
-  Adivina, adivinanza [Cuestionario](#)

















-  unidad IV [documento PDF](#)
- Los complementos de lugar: *unde, ubi, quo, qua.*
-  complementos de lugar [documento PDF](#)
-  1. El locativo [Cuestionario](#)
-  2. ¿dónde estás? [Hot Potatoes Quiz](#)
-  3. ¿a dónde vas? [Hot Potatoes Quiz](#)
-  4. ¿por dónde llegaré? [Hot Potatoes Quiz](#)
-  5. ¿de dónde vienes? [Hot Potatoes Quiz](#)
-  6. Escoge la traducción correcta [Cuestionario](#)
- La cuarta declinación: temas en -u
-  La cuarta: tabla de terminaciones [Recurso](#)
-  7. Declina: exercitus, -us (4ª masc.) "ejército" [Hot Potatoes Quiz](#)
-  8. Declina: manus, -us (4ª fem.) "mano" [Hot Potatoes Quiz](#)
-  9. Declina: cornu, -us (4ª neutr.) "cuerno" [Hot Potatoes Quiz](#)
-  10. Declina: senatus Romanus "senado romano" [Hot Potatoes Quiz](#)
-  11. Declina: anus improba "vieja malvada" [Hot Potatoes Quiz](#)
-  12. Declina: genu flexum "rodilla flexionada" [Hot Potatoes Quiz](#)
-  domus [Recurso](#)
-  13. frases de andar por casa [Hot Potatoes Quiz](#)
- La quinta declinación: temas en -e
-  La quinta [Recurso](#)
-  14. Declina: dies, diei "día" [Hot Potatoes Quiz](#)
-  15. Declina: res publica "el Estado" [Hot Potatoes Quiz](#)
-  16. Test: la cuarta y la quinta [Hot Potatoes Quiz](#)
-  17. Concordancia adjetivo sustantivo [Cuestionario](#)
- Repaso de todas las declinaciones
-  18. Concordancia adjetivo sustantivo [Cuestionario](#)
-  19 ¿Es acusativo? Repaso de las declinaciones [SCORM](#)
-  20. Identifica los casos [Hot Potatoes Quiz](#)
-  21 a) Repaso de las declinaciones [Cuestionario](#)

5

□












-  21 b) ¿En qué caso está? [Cuestionario](#)
-  22. Completa con los acusativos plurales de las palabras indicadas [Hot Potatoes Quiz](#)
-  23. Completa con el dativo singular de las palabras indicadas [Hot Potatoes Quiz](#)
-  24. completa con los genitivos plurales de las palabras indicadas [Hot Potatoes Quiz](#)
- **Léxico: las partes del cuerpo**
-  partes del cuerpo I [documento PDF](#)
-  partes del cuerpo II [documento PDF](#)
-  25. corpus humanum [Hot Potatoes Quiz](#)
-  26. crucigrama del cuerpo [Hot Potatoes Quiz](#)
-  27. Relaciona [Cuestionario](#)
- **Léxico: nombres de animales**
-  animalitos [documento PDF](#)
-  28. animalia [Hot Potatoes Quiz](#)
-  29. crucigrama bestial [Hot Potatoes Quiz](#)
-  vocabulario unidad IV [documento PDF](#)
-  30. busca en el diccionario [Cuestionario](#)
- **Sustantivos irregulares.**
-  Vis [documento PDF](#)
-  ¿uir o uis? [Cuestionario](#)
-  De nuevo uis y uir [Cuestionario](#)

- **Los pronombres personales.**
-  Cuadro de los pronombres personales [documento PDF](#)
- **El dativo posesivo**
-  dativo + sum = posesivo [Recurso](#)
-  dativo posesivo [Hot Potatoes Quiz](#)
- **El pretérito perfecto de indicativo.**
-  El pretérito perfecto [documento PDF](#)
-  ponlo en pretérito perfecto [Cuestionario](#)
-  crucigrama del pretérito perfecto [Hot Potatoes Quiz](#)
- **El anafórico.**
-  is ea id [documento PDF](#)
-  Test sobre "is, ea, id" [Hot Potatoes Quiz](#)
-  anafórico [Cuestionario](#)
- **Los demostrativos.**
-  demostrativos [documento PDF](#)
-  Test sobre los demostrativos [Hot Potatoes Quiz](#)
-  demostrativos [Cuestionario](#)
- **El grado del adjetivo. La comparación.**
-  El grado del adjetivo. La comparación. [documento PDF](#)
-  Forma el comparativo de los adjetivos. [Hot Potatoes Quiz](#)
-  Forma el superlativo de los adjetivos. [Hot Potatoes Quiz](#)
-  oraciones con comparativos y superlativos [Cuestionario](#)
- **La voz pasiva (Tema de Presente)**

6



-  pasiva tema de presente [Cuestionario](#)
-  traduce formas pasivas [Cuestionario](#)
  
-  Tabla de declinaciones [documento PDF](#)
-  Tabla de adjetivos [documento PDF](#)
-  Adjetivos de una terminación [documento PDF](#)
- 7 •  Tabla de verbos. Tema de Presente. [documento PDF](#) □
-  Tabla de verbos. Tema de Perfecto. [documento PDF](#)
-  Numerales y numeración [documento PDF](#)
  
- 8 •  Balance final

Detallamos a continuación su aplicación a cada asignatura.

## 1. Lengua latina y su literatura I

Titulación de Filología Clásica, (anual) Curso 1º





Prof. Susana González Marín.

El proyecto se aplicó en el 1er cuatrimestre de la asignatura.








En principio, ésta es la asignatura en la que se esperaba menos rentabilidad del depósito puesto que los alumnos suelen llegar con una base de conocimiento de la lengua. Sin embargo, este año ha habido dos estudiantes que no tenían conocimientos previos y a los que se dio acceso directo en Studium al Depósito de materiales de apoyo en la enseñanza del Latín”. Su participación ha sido muy escasa por lo que se decidió incorporar los materiales precisos a la asignatura correspondiente, de manera que se beneficiaran de ellos alumnos que sí tenían conocimiento previo pero que mostraban carencias importantes en el terreno de la morfología y la sintaxis.

Como se puede observar en el informe de las entradas de los alumnos además del material informativo sobre la marcha del curso (bibliografía, convocatoria de pruebas, comunicación de notas, etc.) y de los recursos correspondientes al programa de la asignatura (selección de textos, explicaciones gramaticales) se añadieron ejercicios de refuerzo en el terreno de la morfología y de las reglas de acentuación, la sintaxis elemental y del léxico.

La participación era voluntaria y se registró una actividad intensa, especialmente destacada en el foro de dudas.

Actividad	Vistas	Último acceso
 Foro de Noticias	823	lunes, 17 de mayo de 2010, 14:56 (2 días 19 horas)
 programa	27	miércoles, 5 de mayo de 2010, 09:52 (15 días)
 repaso de participios	-	
 Prueba de morfología	78	miércoles, 10 de febrero de 2010, 09:51 (98 días 23 horas)

 prueba de morfología corregida	79	miércoles, 10 de febrero de 2010, 09:50 (98 días 23 horas)
 Calendario definitivo de exámenes	62	viernes, 7 de mayo de 2010, 18:06 (12 días 16 horas)
 Algunas gramáticas	38	viernes, 7 de mayo de 2010, 11:01 (12 días 23 horas)
 Diccionarios	37	viernes, 7 de mayo de 2010, 11:00 (12 días 23 horas)
 notas morfología	60	lunes, 25 de enero de 2010, 15:03 (114 días 18 horas)
 Lewis-Short	109	miércoles, 21 de abril de 2010, 23:48 (28 días 10 horas)
 Gaffiott	12	lunes, 19 de abril de 2010, 20:34 (30 días 13 horas)
 <b>Tema 1</b>		
 Textos 1	54	martes, 23 de marzo de 2010, 12:37 (57 días 20 horas)
 Algunas indicaciones útiles de prosodia	33	viernes, 14 de mayo de 2010, 10:50 (5 días 23 horas)
 dudas sobre los textos de la unidad 1	625	miércoles, 10 de febrero de 2010, 09:39 (98 días 23 horas)
 Sum	52	sábado, 15 de mayo de 2010, 10:16 (5 días)
 repaso de sum	157	viernes, 15 de enero de 2010, 17:29 (124 días 15 horas)
 Nuevas frases de sum	176	miércoles, 10 de febrero de 2010, 09:39 (98 días 23 horas)
 Compuestos de sum	89	miércoles, 10 de febrero de 2010, 09:39 (98 días 23 horas)
 Verbos de régimen 1	85	miércoles, 10 de febrero de 2010, 09:40 (98 días 23 horas)
 Verbos de régimen	71	miércoles, 13 de enero de 2010, 15:00 (126 días 18 horas)
 fero en Lewis Short	35	viernes, 12 de febrero de 2010, 12:58 (96 días 20 horas)
 fero en Gaffiott	24	viernes, 12 de febrero de 2010, 13:26 (96 días 19 horas)
 fero en Oxford	31	martes, 23 de febrero de 2010, 10:48 (85 días 22 horas)
 El verbo fero	140	domingo, 17 de enero de 2010, 18:22 (122 días 15 horas)
 repaso de habeo	74	miércoles, 13 de enero de 2010, 15:15 (126 días 18 horas)
 deus, -i	56	miércoles, 13 de enero de 2010, 15:29 (126 días 17 horas)









 repaso unidad 1	3	miércoles, 21 de octubre de 2009, 09:23 (211 días 1 hora)
 Todavía más frases de sum	60	miércoles, 13 de enero de 2010, 15:30 (126 días 17 horas)
 Dudas sobre los ejercicios	105	lunes, 26 de octubre de 2009, 15:50 (205 días 17 horas)
 Traducción inversa	51	miércoles, 13 de enero de 2010, 15:35 (126 días 17 horas)
 repaso de la concordancia	31	miércoles, 13 de enero de 2010, 15:43 (126 días 17 horas)
 Señala en qué sílaba recae el acento	41	miércoles, 13 de enero de 2010, 15:45 (126 días 17 horas)
 Notas del examen del día 7 de octubre	61	viernes, 18 de diciembre de 2009, 11:31 (152 días 21 horas)




















## Tema 2











 Textos 2	66	martes, 23 de marzo de 2010, 12:37 (57 días 20 horas)
 imagen texto 12.	27	miércoles, 10 de febrero de 2010, 09:45 (98 días 23 horas)
 esquema de sintaxis de los casos	55	miércoles, 10 de febrero de 2010, 09:47 (98 días 23 horas)
 sintagma nominal	37	miércoles, 10 de febrero de 2010, 09:46 (98 días 23 horas)
 cado/caedo	40	miércoles, 10 de febrero de 2010, 09:46 (98 días 23 horas)
 subjuntivo en oraciones independientes	37	lunes, 11 de enero de 2010, 16:15 (128 días 17 horas)
 indefinidos, interrogativos, relativos	34	lunes, 11 de enero de 2010, 16:27 (128 días 16 horas)
 El verbo duco	134	domingo, 17 de enero de 2010, 20:23 (122 días 13 horas)
 ago	120	sábado, 16 de enero de 2010, 09:44 (123 días 23 horas)
 ago 2	69	sábado, 16 de enero de 2010, 09:49 (123 días 23 horas)
 acusativos	95	sábado, 16 de enero de 2010, 09:57 (123 días 23 horas)
 liber/liberi	52	sábado, 16 de enero de 2010, 10:10 (123 días 23 horas)
 predicativos	38	domingo, 6 de diciembre de 2009, 10:20 (164 días 23 horas)
 predicativos	102	sábado, 16 de enero de 2010, 10:17 (123 días 23 horas)
 predicativos 2	69	sábado, 16 de enero de 2010, 10:31 (123 días 22 horas)

 predicativos 3	45	miércoles, 28 de octubre de 2009, 08:14 (204 días 1 hora)
 Los adjetivos y sus complementos	61	miércoles, 28 de octubre de 2009, 01:18 (204 días 8 horas)
 ejercicios de adjetivos	59	sábado, 16 de enero de 2010, 10:39 (123 días 22 horas)
 ejercicios de complementos de adjetivos 2	46	sábado, 16 de enero de 2010, 10:50 (123 días 22 horas)
 genitivo	70	sábado, 16 de enero de 2010, 10:53 (123 días 22 horas)
 genitivos 2	36	sábado, 16 de enero de 2010, 10:57 (123 días 22 horas)
 Dudas de los textos de la unidad 2	954	miércoles, 30 de diciembre de 2009, 02:38 (141 días 6 horas)
 Dudas de los ejercicios	40	martes, 27 de octubre de 2009, 20:37 (204 días 12 horas)
 Ejercicio de acentuación 2	45	sábado, 16 de enero de 2010, 10:59 (123 días 22 horas)
 ejercicio de acentuación 3	33	sábado, 16 de enero de 2010, 11:00 (123 días 22 horas)
 Morfología	49	sábado, 16 de enero de 2010, 11:04 (123 días 22 horas)
 Más prácticas de morfología	24	sábado, 16 de enero de 2010, 11:15 (123 días 22 horas)
 grado de dificultad de la unidad 2	27	martes, 10 de noviembre de 2009, 20:38 (190 días 12 horas)
 Notas exámenes	58	lunes, 21 de diciembre de 2009, 15:09 (149 días 18 horas)










### Tema 3

 Textos III	65	martes, 23 de marzo de 2010, 12:40 (57 días 20 horas)
 foro dudas textos unidad 3	1840	miércoles, 30 de diciembre de 2009, 02:36 (141 días 6 horas)
 Comparativos y superlativos	33	martes, 22 de diciembre de 2009, 02:54 (149 días 6 horas)
 comparativos y superlativos 2	134	sábado, 16 de enero de 2010, 11:28 (123 días 21 horas)
 ejercicios comparativos y superlativos	98	sábado, 16 de enero de 2010, 11:32 (123 días 21 horas)
 gerundios y gerundivos 1	100	sábado, 20 de febrero de 2010, 10:06 (88 días 23 horas)
 perifrástica	87	sábado, 16 de enero de 2010, 11:40 (123 días 21 horas)
 gerundios, gerundivos, perifrásticas	85	sábado, 20 de febrero de 2010, 10:08 (88 días 23 horas)

 gerundios, gerundivos, perifrásticas 2	4	viernes, 6 de noviembre de 2009, 09:37 (194 días 23 horas)
 ablativos	139	sábado, 16 de enero de 2010, 11:43 (123 días 21 horas)
 ablativos 2	70	sábado, 16 de enero de 2010, 11:50 (123 días 21 horas)
 participios	135	sábado, 16 de enero de 2010, 11:55 (123 días 21 horas)
 repaso unidad 3	2	miércoles, 25 de noviembre de 2009, 11:09 (175 días 22 horas)
 otro repaso de la unidad 3	-	
 más participios	71	sábado, 16 de enero de 2010, 12:03 (123 días 21 horas)
 Foro dudas ejercicios	286	lunes, 16 de noviembre de 2009, 06:13 (185 días 3 horas)
 verbos de régimen	91	sábado, 16 de enero de 2010, 12:06 (123 días 21 horas)
 Escoge: gerundios o gerundivos	60	sábado, 16 de enero de 2010, 12:09 (123 días 21 horas)
 Gerundios, gerundivos, perifrásticas. Trad. inversa	72	sábado, 16 de enero de 2010, 12:10 (123 días 21 horas)
 ¿cado o caedo?	49	sábado, 16 de enero de 2010, 12:14 (123 días 21 horas)
 Grado de dificultad	10	miércoles, 9 de diciembre de 2009, 15:13 (161 días 18 horas)
 Nota exámenes periódicos	44	lunes, 28 de diciembre de 2009, 12:57 (142 días 20 horas)
<b>Tema 4</b>		
 Textos IV	79	martes, 23 de marzo de 2010, 12:40 (57 días 20 horas)
 Livio	41	jueves, 17 de diciembre de 2009, 08:09 (154 días 1 hora)
 Mapa de Roma	35	miércoles, 10 de febrero de 2010, 09:47 (98 días 23 horas)
 repaso algunos pronombres	120	martes, 15 de diciembre de 2009, 17:54 (155 días 15 horas)
 Verbos impersonales	112	viernes, 15 de enero de 2010, 17:34 (124 días 15 horas)
 dativos	106	martes, 15 de diciembre de 2009, 17:58 (155 días 15 horas)
 Astérix en la unidad 4	92	jueves, 17 de diciembre de 2009, 08:11 (154 días 1 hora)
 lista de palabras de la unidad 4	-	

 formas en -nd-	8	lunes, 9 de noviembre de 2009, 18:37 (191 días 14 horas)
 repaso de genitivos y dativos	114	miércoles, 16 de diciembre de 2009, 01:32 (155 días 7 horas)
 traducción inversa	7	miércoles, 25 de noviembre de 2009, 11:09 (175 días 22 horas)
 formas en -nd- 3	5	miércoles, 25 de noviembre de 2009, 11:09 (175 días 22 horas)
 grado de dificultad	-	
 verbos impersonales 2	86	sábado, 9 de enero de 2010, 12:17 (130 días 21 horas)
 Dudas de los textos unidad IV	1146	martes, 15 de diciembre de 2009, 18:02 (155 días 15 horas)
 dudas ejercicios unidad IV	327	sábado, 5 de diciembre de 2009, 13:00 (165 días 20 horas)
 participios. Trad. inversa	63	martes, 15 de diciembre de 2009, 18:09 (155 días 15 horas)
 participios otra vez	67	martes, 15 de diciembre de 2009, 19:41 (155 días 13 horas)
 dativos 2	57	martes, 15 de diciembre de 2009, 18:13 (155 días 15 horas)
 gerundios, gerundivos, perifrásticas	69	martes, 15 de diciembre de 2009, 18:23 (155 días 14 horas)
 notas exámenes periódicos	35	martes, 12 de enero de 2010, 22:35 (127 días 10 horas)

## Tema 5

 Textos V	87	martes, 23 de marzo de 2010, 12:41 (57 días 20 horas)
 preposiciones	37	viernes, 15 de enero de 2010, 17:25 (124 días 15 horas)
 repaso complementos circunstanciales de lugar y tiempo	38	miércoles, 10 de febrero de 2010, 09:48 (98 días 23 horas)
 preposiciones	107	jueves, 17 de diciembre de 2009, 08:12 (154 días 1 hora)
 circunstanciales	89	miércoles, 16 de diciembre de 2009, 01:10 (155 días 8 horas)
 preposiciones 2	81	miércoles, 16 de diciembre de 2009, 01:21 (155 días 8 horas)
 traducción inversa circunstanciales	76	lunes, 18 de enero de 2010, 23:18 (121 días 10 horas)
 lista palabras unidad 5	-	
 Tipos de oraciones simples	38	jueves, 17 de diciembre de 2009, 08:12 (154 días 1 hora)

 tipos de oraciones	106	jueves, 17 de diciembre de 2009, 08:12 (154 días 1 hora)
 Grado de dificultad de la unidad 5	-	
 tipos de oraciones 2	79	miércoles, 16 de diciembre de 2009, 01:41 (155 días 7 horas)
 Dudas de los textos de la unidad V	656	martes, 22 de diciembre de 2009, 13:39 (148 días 19 horas)
 Dudas de los ejercicios de la unidad V	111	martes, 15 de diciembre de 2009, 23:42 (155 días 9 horas)
 formas nominales del verbo	65	miércoles, 16 de diciembre de 2009, 08:19 (155 días 1 hora)
 ¡A callar!	90	lunes, 25 de enero de 2010, 15:04 (114 días 18 horas)
 perifrásticas	59	martes, 22 de diciembre de 2009, 19:32 (148 días 13 horas)
 perifrásticas 2	57	viernes, 18 de diciembre de 2009, 04:27 (153 días 4 horas)
 notas de los exámenes parciales	56	viernes, 26 de febrero de 2010, 00:11 (83 días 9 horas)
<b>Tema 6</b>		
 Navidades blancas en Anaya	39	miércoles, 10 de febrero de 2010, 09:43 (98 días 23 horas)
 Textos para practicar	65	miércoles, 10 de febrero de 2010, 09:48 (98 días 23 horas)
 Dudas textos para practicar	483	lunes, 15 de febrero de 2010, 20:18 (93 días 13 horas)
 Ovidio nos desea Feliz año	45	miércoles, 10 de febrero de 2010, 09:49 (98 días 23 horas)
 Notas provisionales del 1er. cuatrimestre	76	viernes, 7 de mayo de 2010, 18:06 (12 días 16 horas)



Con respecto a los resultados obtenidos se observa una correspondencia entre los alumnos que han realizado regularmente las actividades propuestas y su nivel de éxito en las pruebas realizadas.



## **2. Latín (Grupo 2.2 y 7)**

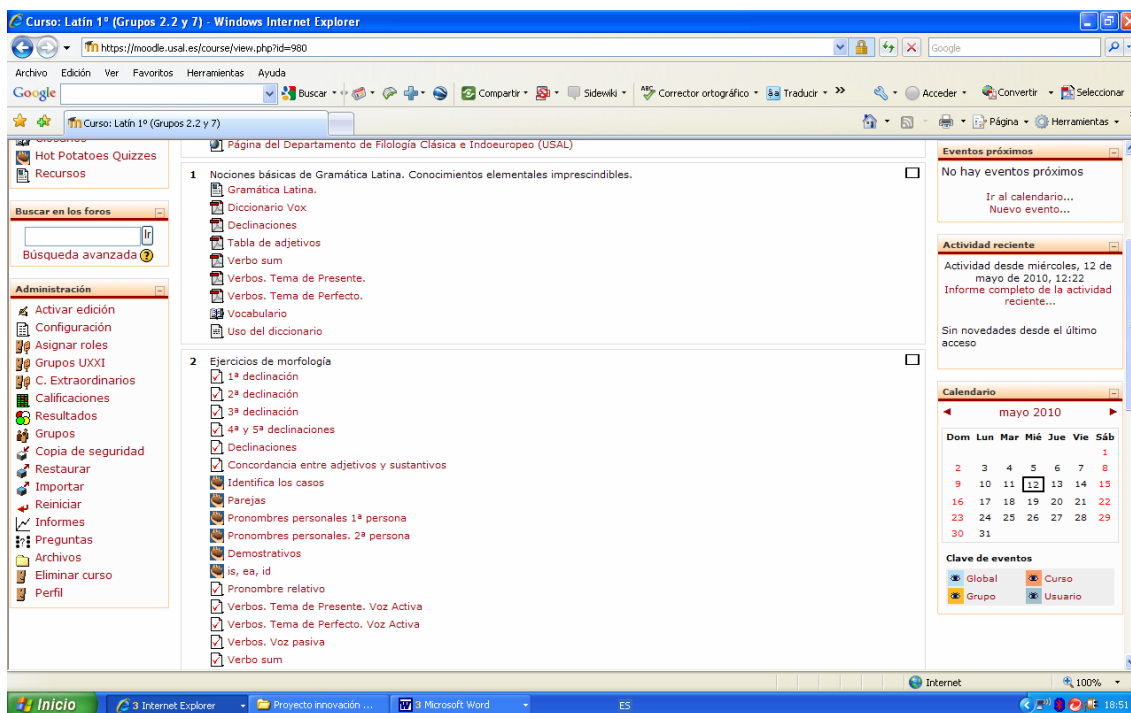
La profesora Mercedes Encinas Martínez impartió la docencia de la asignatura “Latín”, troncal de 8 créditos, de 1<sup>er</sup> curso, código 14898, 2º semestre, a los grupos 2.2 y 7, formados por alumnos de las licenciaturas de Filología Hispánica y doble titulación (Filología Hispánica e Inglesa) respectivamente.

A continuación se expondrán brevemente algunos datos, pero es imposible ofrecer resultados concluyentes, ya que, debido a los plazos fijados para la entrega de esta memoria, no se dispone ni de las calificaciones de los alumnos, que aún no han concluido los exámenes, y que todavía siguen empleando los recursos de la asignatura virtual, ni de estadísticas por parte de Studium.

Según se indicaba en la solicitud del proyecto, se procedió a la organización de la asignatura virtual en Studium, utilizando por una parte materiales del depósito común, cuya creación era uno de los objetivos iniciales y que al comienzo del 2º semestre contaba ya con una gran cantidad de recursos de nivel inicial creados por las profesoras que impartieron la asignatura en el 1º, y por otra parte diseñando materiales nuevos según los requerimientos del planteamiento global de la asignatura.

Así, con estos medios se intentó hacer una planificación del espacio virtual de tal manera que sirviera de herramienta complementaria a la enseñanza presencial. La organización global de la materia constituía a su vez una experiencia piloto en la adaptación de la asignatura al EEES y al sentido de los créditos ECTS, puesto que se trata de una asignatura que se impartirá a partir del próximo curso 2010-11 como materia obligatoria de 6 créditos ECTS de muchos de los grados de la Facultad de Filología, y, en concreto del de Filología Hispánica.

Puesto que esta asignatura presupone una serie de conocimientos previos y es bastante frecuente que un número considerable de alumnos no esté en posesión de los mismos, una primera parte del diseño de la asignatura virtual pone a disposición de los estudiantes una serie de recursos con los que puedan subsanar sus carencias o reforzar sus conocimientos anteriores. Así, se colgaron en la página de la asignatura una serie de recursos y actividades de nivel elemental, de los que los alumnos podían disponer en cualquier momento según sus necesidades:



Según se muestra en la imagen, en la unidad 1 se colgaron una serie de recursos básicos, que podían servir como medios de consulta para cualquier estudiante, complementados con las actividades presentadas en la unidad 2, en forma de cuestionarios, realizados con “moodle” o “hot potatoes”.







Este conjunto de recursos servía al mismo tiempo para la preparación de un primer control de evaluación, que los estudiantes debían superar al mes y medio del comienzo de las clases.

La participación en estas dos primeras unidades era totalmente voluntaria, y, desde la perspectiva de su adaptación al EEES, incidía fundamentalmente en la adquisición de las siguientes competencias:

- Trabajo autónomo
- Capacidad para el autoaprendizaje
- Capacidad de organización del trabajo y planificación del estudio
- Adquisición de conocimientos elementales de morfología latina

Los datos que pueden aportarse acerca de la utilización de estas dos primeras unidades son los siguientes:

Actividad	Vistas	Último acceso
<b>Tema 1</b>		
Gramática Latina.	156	sábado, 8 de mayo de 2010, 00:13 (4 días 16 horas)
Diccionario Vox	122	jueves, 22 de abril de 2010, 17:24 (19 días 23 horas)
Declinaciones	155	jueves, 15 de abril de 2010, 12:05 (27 días 4 horas)

 Tabla de adjetivos	62	martes, 23 de marzo de 2010, 13:00 (50 días 3 horas)
 Verbo sum	68	sábado, 24 de abril de 2010, 17:23 (17 días 23 horas)
 Verbos. Tema de Presente.	89	viernes, 23 de abril de 2010, 00:25 (19 días 16 horas)
 Verbos. Tema de Perfecto.	68	viernes, 23 de abril de 2010, 00:24 (19 días 16 horas)
 Vocabulario	612	sábado, 8 de mayo de 2010, 00:04 (4 días 16 horas)
 Uso del diccionario	14	miércoles, 5 de mayo de 2010, 11:44 (7 días 5 horas)

## Tema 2

 1ª declinación	195	miércoles, 5 de mayo de 2010, 14:48 (7 días 2 horas)
 2ª declinación	123	miércoles, 5 de mayo de 2010, 14:49 (7 días 2 horas)
 3ª declinación	110	miércoles, 5 de mayo de 2010, 14:57 (7 días 2 horas)
 4ª y 5ª declinaciones	82	miércoles, 5 de mayo de 2010, 15:01 (7 días 2 horas)
 Declinaciones	109	sábado, 8 de mayo de 2010, 14:06 (4 días 2 horas)
 Concordancia entre adjetivos y sustantivos	68	domingo, 2 de mayo de 2010, 02:48 (10 días 14 horas)
 Identifica los casos	56	jueves, 6 de mayo de 2010, 21:21 (5 días 19 horas)
 Parejas	57	lunes, 10 de mayo de 2010, 23:15 (1 día 17 horas)
 Pronombres personales 1ª persona	35	miércoles, 5 de mayo de 2010, 13:38 (7 días 3 horas)
 Pronombres personales. 2ª persona	24	miércoles, 5 de mayo de 2010, 13:40 (7 días 3 horas)
 Demostrativos	22	jueves, 6 de mayo de 2010, 21:15 (5 días 19 horas)
 is, ea, id	27	jueves, 6 de mayo de 2010, 21:12 (5 días 19 horas)
 Pronombre relativo	65	sábado, 8 de mayo de 2010, 14:06 (4 días 2 horas)
 Verbos. Tema de Presente. Voz Activa	115	martes, 11 de mayo de 2010, 18:11 (22 horas 52 minutos)
 Verbos. Tema de Perfecto. Voz Activa	83	martes, 11 de mayo de 2010, 18:30 (22 horas 34 minutos)
 Verbos. Voz pasiva	64	martes, 11 de mayo de 2010, 18:30 (22 horas 33 minutos)
 Verbo sum	77	sábado, 8 de mayo de 2010, 14:08 (4 días 2 horas)

Respecto a la realización de los cuestionarios de moodle de la unidad 2, se han registrado los siguientes datos:













Sección	Nombre	Cuestionario cerrado	Intentos
2	1ª declinación		Intentos: 72
	2ª declinación		Intentos: 60
	3ª declinación		Intentos: 65
	4ª y 5ª declinaciones		Intentos: 44

Declinaciones	Intentos: 44
Concordancia entre adjetivos y sustantivos	Intentos: 25
Pronombre relativo	Intentos: 28
Verbos. Tema de Presente. Voz Activa	Intentos: 51
Verbos. Tema de Perfecto. Voz Activa	Intentos: 48
Verbos. Voz pasiva	Intentos: 37
Verbo sum	Intentos: 41

Mientras que los diseñados con “Hot potatoes” parecen tener menos popularidad:

Tema	Nombre	Cuestionario cerrado	Calificación máxima	Intentos	Recalificar
2	Identifica los casos	Nunca cerrado	100 / 100	Ver los informes de 47 intentos (28 Usuarios)	
	Parejas	Nunca cerrado	100 / 100	Ver los informes de 45 intentos (26 Usuarios)	
	Pronombres personales 1ª persona	Nunca cerrado	100 / 100	Ver los informes de 30 intentos (25 Usuarios)	
	Pronombres personales. 2ª persona	Nunca cerrado	100 / 100	Ver los informes de 24 intentos (19 Usuarios)	
	Demostrativos	Nunca cerrado	100 / 100	Ver los informes de 21 intentos (19 Usuarios)	
	is, ea, id	Nunca cerrado	100 / 100	Ver los informes de 25 intentos (20 Usuarios)	

La siguiente parte de la asignatura virtual se concibió, de acuerdo con los objetivos del proyecto, de tal modo que sirviera al mismo tiempo como instrumento de aprendizaje y método de evaluación de conocimientos y competencias; los medios empleados fueron los mismos: cuestionarios elaborados con moodle, cuyas preguntas estaban basadas en los temas explicados en el aula, por lo que cada cuestionario suponía simultáneamente un repaso de los conocimientos adquiridos y una evaluación de los mismos. Así, a medida que se completaba mediante la enseñanza presencial una unidad temática, se colgaba a continuación un cuestionario relativo a la misma. Teniendo en cuenta la carga de trabajo de los alumnos, se realizaron ocho cuestionarios de este tipo, desplegados a lo largo de varias unidades de la página virtual:

Actividad	Vistas	Último acceso
<b>Tema 3</b>		
 Funciones de los casos	36	sábado, 1 de mayo de 2010, 03:45 (11 días 13 horas)
 Nominativo. Cuestionario obligatorio. Fecha límite de realización: 20 de febrero	447	jueves, 6 de mayo de 2010, 14:26 (6 días 2 horas)
 Funciones del acusativo. Cuestionario obligatorio. Fecha límite de realización: 26 de febrero	337	jueves, 6 de mayo de 2010, 14:26 (6 días 2 horas)
 Funciones del genitivo. Cuestionario obligatorio. Fecha límite de realización: 14 de marzo	404	jueves, 6 de mayo de 2010, 14:26 (6 días 2 horas)
 Usos del dativo. Cuestionario obligatorio. Fecha límite de realización: 28 de marzo	247	jueves, 6 de mayo de 2010, 14:26 (6 días 2 horas)
 Funciones del ablativo. Cuestionario obligatorio. Fecha límite de realización: 27 de abril	182	jueves, 6 de mayo de 2010, 21:52 (5 días 19 horas)
 Complementos de lugar. Cuestionario obligatorio. Fecha límite de realización: 27 de abril	158	jueves, 6 de mayo de 2010, 14:25 (6 días 2 horas)
<b>Tema 4</b>		
 Infinitivo. Morfología	33	martes, 23 de marzo de 2010, 12:55 (50 días 3 horas)
 Morfología del infinitivo. Repaso	23	miércoles, 5 de mayo de 2010, 13:14 (7 días 3 horas)
 Completivas de infinitivo. Cuestionario obligatorio. Fecha límite de realización: 7 de marzo	383	jueves, 6 de mayo de 2010, 14:26 (6 días 2 horas)
<b>Tema 5</b>		
 Participios. Morfología.	85	lunes, 10 de mayo de 2010, 11:41 (2 días 5 horas)
 Participios. Sintaxis. Cuestionario obligatorio. Fecha límite de realización: 26 de marzo	380	domingo, 9 de mayo de 2010, 02:43 (3 días 14 horas)

Puesto que se trataba de que sirvieran de repaso y de evaluación, y de que este proceso se desarrollara de manera gradual y continua a lo largo del curso, se les dio el carácter de trabajo programado obligatorio y con un plazo de tiempo fijado de antemano, al cabo del cual el cuestionario ya no estaba a disposición de los alumnos, según permiten los parámetros de configuración de cuestionarios de moodle. Cada cuestionario ha permanecido abierto más o menos dos semanas. (Hay que señalar que al principio de curso se propuso a los alumnos este sistema de aprendizaje y evaluación continua, que comprendía controles periódicos tanto presenciales como virtuales, como una alternativa al examen final único y fue aceptado por los mismos sin reticencias.)

Evidentemente, al ser ejercicios obligatorios se han contabilizado más intentos que en los voluntarios:

3	Nominativo. Cuestionario obligatorio. Fecha límite de realización: 20 de febrero	sábado, 20 de febrero de 2010, 23:00	Intentos: 88
	Funciones del acusativo. Cuestionario obligatorio. Fecha límite de realización: 26 de febrero	viernes, 26 de febrero de 2010, 22:25	Intentos: 69
	Funciones del genitivo. Cuestionario obligatorio. Fecha límite de realización: 14 de marzo	domingo, 14 de marzo de 2010, 18:55	Intentos: 74
	Usos del dativo. Cuestionario obligatorio. Fecha límite de realización: 28 de marzo	domingo, 28 de marzo de 2010, 19:15	Intentos: 68
	Funciones del ablativo. Cuestionario obligatorio. Fecha límite de realización: 27 de abril	martes, 27 de abril de 2010, 13:00	Intentos: 75
	Complementos de lugar. Cuestionario obligatorio. Fecha límite de realización: 27 de abril	martes, 27 de abril de 2010, 13:05	Intentos: 70
4	Completivas de infinitivo. Cuestionario obligatorio. Fecha límite de realización: 7 de marzo	domingo, 7 de marzo de 2010, 18:05	Intentos: 69
5	Participios. Sintaxis. Cuestionario obligatorio. Fecha límite de realización: 26 de marzo	viernes, 26 de marzo de 2010, 20:15	Intentos: 77

Los cuestionarios son especialmente útiles cuando son autoevaluables, lo cual es difícil de lograr en esta disciplina cuando se trata de aspectos más complejos que el aprendizaje y evaluación de la morfología, como son la sintaxis o la traducción, por ejemplo. Prácticamente la única manera de introducir contenidos de las mismas en este tipo de cuestionarios es recurriendo, por lo menos en parte, a las preguntas “ensayo”, que deben ser corregidas posteriormente por el profesor, lo cual impide que el estudiante tenga la respuesta inmediatamente y supone un trabajo suplementario enorme por parte del profesor, sobre todo cuando tiene que hacerse cargo de grupos muy numerosos. Estos cuestionarios obligatorios, por tanto, se configuraron recurriendo a preguntas de opción múltiple, respuesta corta, verdadero/falso y ensayo. Se permitió un número ilimitado de intentos por alumno, de modo que, dentro del límite de tiempo fijado para su realización, pudieran repasar y corregir errores.

Todos los alumnos que han seguido la asignatura de manera regular han efectuado todos o la mayoría de los cuestionarios.























### 3. Latín (Grupo 3)

La asignatura **Latín** (14898), troncal, 8 créditos, 1º curso, fue impartida al Grupo 3 por la profesora Eusebia Tarrío Ruiz durante el primer cuatrimestre del curso 2009-2010. Cursaron dicha asignatura un total de 37 alumnos pertenecientes a las especialidades de Filología Francesa (17 alumnos), Italiana (9 alumnos), Portuguesa (5 alumnos) y Románica (1 alumno) a los que se añadieron 3 alumnos que tomaron esta asignatura de Libre Elección (2 alumnos de la licenciatura en Historia, 1 alumna de Traducción e Interpretación) y 2 alumnas Sócrates (Programa Erasmus) procedentes de Italia.

De los 37 alumnos matriculados, más del 80% tenían ya a comienzo de curso unas nociones básicas de la lengua latina, adquiridas en los años de bachillerato previos (uno o dos años, a lo sumo). Pero también había 7 alumnos (18,9%) que no habían estudiado nunca latín o tenían un conocimiento escaso y/o lejano en el tiempo. La heterogeneidad de nivel en el

grupo es algo que viene siendo frecuente en esta asignatura. Esto hace que más que aconsejable sea imprescindible ofrecer al alumnado material destinado al autoaprendizaje, del que cada uno hará uso según sus necesidades. En la página de Studium de esta asignatura se dedicó un apartado específico a recopilar dicho material:

### 3. Materiales para alumnos que empiezan de cero.

-  Observaciones
-  El latín, lengua flexiva.
-  Ejercicios sobre "El latín, lengua flexiva"
-  1ª y 2ª declinación
-  Adjetivos de 3 terminaciones
-  Unidad 1: Ejercicios para entregar por escrito.
-  La tercera declinación
-  La 3ª declinación
-  Resumen de la 3ª declinación
-  Unidad 2: Ejercicios para entregar por escrito.
-  Unidad 3: Ejercicios para entregar por escrito.
-  Unidad 4: Ejercicios para entregar por escrito.
-  Unidad 5: Ejercicios para entregar por escrito
-  M 1: Enunciado de un verbo
-  M 1: Infinitivo presente y participio perfecto
-  M 1: Indicativo presente, imperfecto, futuro. Imperativo presente
-  M 2: Pretérito perfecto y pluscuamperfecto. Infinitivo perfecto
-  M 3: El subjuntivo. El futuro perfecto.
-  M 3: Comparación del presente de subjuntivo y el futuro imperfecto
-  M 3: adjetivos de la 3ª, el relativo-interrogativo
-  Ejercicios on-line: nivel elemental
-  Autoaprendizaje: Libro con pasajes traducidos y comentados

Además, la profesora asignó a estos alumnos el rol de “Estudiantes” en Studium también en el curso *Depósito de materiales de apoyo para la enseñanza del latín*, como refuerzo y complemento al curso de *Latín 1º*. Este *Depósito* fue creado expresamente en relación con este proyecto de Innovación Docente (ID9/046), como un recurso compartido por las profesoras participantes en el que almacenar toda clase de ejercicios e información utilizables en las diversas asignaturas impartidas. A modo de experiencia se autorizó su uso también a dichos estudiantes, para que tuvieran libre acceso a estos materiales. En el siguiente apartado comentaremos los resultados de la experiencia.

### **Organización del curso y participación.**

La página de la asignatura en Studium permitió, como el año anterior, ofrecer a los estudiantes enlaces con los recursos esenciales (página del Departamento de Filología Clásica e Indoeuropeo, diversos diccionarios de latín, gramáticas on-line, etc.) así como información sobre el desarrollo del curso (programa de la asignatura, selección de textos latinos para trabajar en clase, avisos de exámenes, exámenes realizados y su solucionario, listas de calificaciones, etc.).

Además de los materiales en pdf con explicaciones gramaticales sobre las cuestiones vistas en clase, la principal novedad fue la creación de un apartado de ejercicios on-line cuya realización por parte de los alumnos contaba para la calificación del curso. Su realización









no era obligatoria, pero sí altamente recomendable por dos motivos: en primer lugar porque eran una manera de poner a prueba y reforzar el dominio de la morfología latina, y en segundo lugar porque representaban un porcentaje de la nota final. Este apartado fue muy utilizado por los estudiantes:

#### Tema 4: Ejercicios de latín que suman puntos para la evaluación de la asignatura.

Actividad	Vistas	Último acceso
 Aviso	41	miércoles, 13 de enero de 2010, 16:50 (124 días 4 horas)
 Primera declinación	82	viernes, 2 de abril de 2010, 15:06 (45 días 7 horas)
 Segunda declinación	60	sábado, 16 de enero de 2010, 17:50 (121 días 3 horas)
 Analiza sintagmas de la 1ª y la 2ª	49	jueves, 21 de enero de 2010, 14:01 (116 días 7 horas)
 Cada oveja con su pareja: 1ª y 2ª	38	sábado, 16 de enero de 2010, 17:50 (121 días 3 horas)
 Coloca los adjetivos: concordancias entre palabras de la 1ª y la 2ª y adjetivos de 3 terminaciones	40	sábado, 16 de enero de 2010, 17:51 (121 días 3 horas)
 Viaje de vuelta: del paradigma al G y al N	23	martes, 19 de enero de 2010, 19:35 (118 días 1 hora)
 Declina: consul Romanus "cónsul romano"	19	jueves, 18 de marzo de 2010, 09:43 (60 días 11 horas)
 Declina: ciuis bonus "buen ciudadano"	20	martes, 9 de marzo de 2010, 23:52 (68 días 21 horas)
 Declina: corpus magnum "cuerpo grande"	17	domingo, 24 de enero de 2010, 20:41 (113 días)
 Declina: imago antiqua "imagen antigua"	12	jueves, 14 de enero de 2010, 16:07 (123 días 5 horas)
 Declina: ouis nigra "oveja negra"	14	martes, 9 de marzo de 2010, 23:52 (68 días 21 horas)
 Ejercicio con palabras de la 1ª, 2ª y 3ª	36	jueves, 14 de enero de 2010, 16:29 (123 días 4 horas)
 Analiza sintagmas de la tercera declinación	18	martes, 12 de enero de 2010, 18:12 (125 días 2 horas)
 3ª en consonante	45	jueves, 14 de enero de 2010, 16:38 (123 días 4 horas)
 3ª en -i	31	jueves, 14 de enero de 2010, 16:38 (123 días 4 horas)
 3ª neutros	39	miércoles, 10 de marzo de 2010, 10:15 (68 días 10 horas)
 Concordancias con palabras de la 1ª, 2ª y 3ª	27	jueves, 21 de enero de 2010, 14:02 (116 días 7 horas)
 Concordancias con adjetivos de tres terminaciones	20	viernes, 15 de enero de 2010, 18:11 (122 días 2 horas)









 Concordancia con palabras de la 3ª y adjetivos de tres terminaciones	43	sábado, 16 de enero de 2010, 17:09 (121 días 3 horas)
 Ejercicio de concordancia: adjetivos de 1 y 2 terminaciones	22	sábado, 16 de enero de 2010, 17:09 (121 días 3 horas)
 Pon en plural	31	viernes, 2 de abril de 2010, 15:08 (45 días 7 horas)
 Forma el comparativo de los adjetivos	28	sábado, 16 de enero de 2010, 17:47 (121 días 3 horas)
 Forma el superlativo de los adjetivos	21	martes, 12 de enero de 2010, 20:04 (125 días 1 hora)
 Test sobre "is, ea, id"	18	sábado, 16 de enero de 2010, 17:55 (121 días 3 horas)
 El anafórico	33	sábado, 16 de enero de 2010, 17:59 (121 días 3 horas)
 Test sobre los demostrativos	10	sábado, 16 de enero de 2010, 17:59 (121 días 3 horas)
 Los demostrativos	32	jueves, 18 de marzo de 2010, 09:31 (60 días 11 horas)
 El pronombre relativo	29	sábado, 16 de enero de 2010, 18:03 (121 días 3 horas)
 Futuro Imperfecto	46	sábado, 16 de enero de 2010, 18:03 (121 días 3 horas)
 pretérito perfecto indicativo	39	sábado, 16 de enero de 2010, 18:04 (121 días 3 horas)
 ponlo en pretérito perfecto	44	sábado, 16 de enero de 2010, 18:04 (121 días 3 horas)
 crucigrama sobre el pretérito perfecto	15	sábado, 16 de enero de 2010, 18:26 (121 días 2 horas)
 verbos perfectos	11	sábado, 16 de enero de 2010, 18:59 (121 días 2 horas)
 Repaso global de los verbos	37	sábado, 16 de enero de 2010, 19:08 (121 días 2 horas)
 Participios	25	lunes, 22 de marzo de 2010, 10:35 (56 días 10 horas)
 Completa con los participios de presente	16	lunes, 22 de marzo de 2010, 10:36 (56 días 10 horas)
 Test global morfología	27	sábado, 16 de enero de 2010, 19:55 (121 días 1 hora)
 Examen global de morfología	67	sábado, 16 de enero de 2010, 20:30 (121 días)
 Ensayo examen M 1	52	sábado, 16 de enero de 2010, 20:32 (121 días)
 Ensayo examen M 2	41	lunes, 18 de enero de 2010, 17:54 (119 días 3 horas)
 Ensayo examen M 3	52	lunes, 18 de enero de 2010, 18:46 (119 días 2 horas)

 Ensayo examen M 4	46	lunes, 18 de enero de 2010, 19:37 (119 días 1 hora)
 Ensayo examen M 5	37	martes, 9 de marzo de 2010, 23:50 (68 días 21 horas)
 BALNEA VINA VENUS	23	viernes, 2 de abril de 2010, 15:09 (45 días 7 horas)
 frases genitivo	29	martes, 19 de enero de 2010, 19:44 (118 días 1 hora)
 Crucigrama fácil: contrarios	21	viernes, 2 de abril de 2010, 15:11 (45 días 6 horas)
 Crucigrama difícil	15	martes, 19 de enero de 2010, 19:43 (118 días 1 hora)
 uir o uis?	33	martes, 19 de enero de 2010, 19:46 (118 días 1 hora)
 de nuevo uis y uir	31	martes, 19 de enero de 2010, 19:52 (118 días 1 hora)

Resumiendo la participación de los alumnos en las actividades propuestas, sólo 6 alumnos de los 37 matriculados no han entrado en ningún momento en el curso de Studium. Estos alumnos tampoco se han puesto en contacto con la profesora por otros medios ni se han presentado al examen final. Los 31 restantes (83,7%) sí han consultado los materiales ofrecidos y la mayoría (25 alumnos) ha seguido el curso de manera presencial con mayor o menor asiduidad, realizando los ejercicios parciales y el final.

En cuanto al grupo que disponía de acceso adicional al *Depósito de materiales*, también hicieron uso del mismo, pero no de manera tan frecuente como del propio curso de latín. Por tanto, para el futuro no parece que tal derivación de alumnos hacia otra asignatura en Studium sea un recurso que deba ser utilizado, pues los alumnos prefieren encontrar en la página de la propia asignatura todos los materiales que necesitan. No obstante, como depósito común sí ha resultado de utilidad para las profesoras integrantes del proyecto.

Actividad	Vistas	Último acceso
<b>Tema 1 Preliminares</b>		
 El latín, lengua flexiva.	7	miércoles, 27 de enero de 2010, 07:49 (110 días 13 horas)
 funciones sintácticas	8	lunes, 15 de febrero de 2010, 13:33 (91 días 7 horas)
 Reconoce la declinación	17	miércoles, 27 de enero de 2010, 20:18 (110 días)
 Reconoce la conjugación	8	lunes, 12 de octubre de 2009, 22:02 (217 días)
 Funciones de los casos latinos	3	martes, 29 de septiembre de 2009, 23:23 (229 días 22 horas)
<b>Tema 2</b>		
 Unidad 1	2	martes, 29 de septiembre de 2009, 23:27 (229 días 22 horas)

		días 22 horas)
 Gramática ejercicios 1-5	5	martes, 6 de octubre de 2009, 11:01 (223 días 11 horas)
 1. 1ª y 2ª declinación	11	lunes, 5 de octubre de 2009, 14:55 (224 días 7 horas)
 2. verbo sum singular	6	miércoles, 7 de octubre de 2009, 10:50 (222 días 11 horas)
 3. Concordancia adjetivo-sustantivo	6	miércoles, 30 de septiembre de 2009, 23:11 (228 días 23 horas)
 4. ¿Estás seguro del género de los sustantivos? Hot Potatoes Quiz	2	domingo, 27 de septiembre de 2009, 17:17 (232 días 4 horas)
 5. Concordancia nominativos 1 y 2 decl.	2	lunes, 5 de octubre de 2009, 14:56 (224 días 7 horas)
 gramática ejercicios 6 y 7	1	martes, 29 de septiembre de 2009, 23:32 (229 días 22 horas)
 6. Repaso de sum	7	jueves, 21 de enero de 2010, 08:01 (116 días 13 horas)
 7. Repaso de sum 2	6	jueves, 15 de octubre de 2009, 12:33 (214 días 9 horas)
 gramática de los ejercicios 8-9	1	martes, 29 de septiembre de 2009, 23:33 (229 días 22 horas)
 8. Presente de todas las conjugaciones	3	domingo, 7 de febrero de 2010, 08:20 (99 días 12 horas)
 9. verbos	2	miércoles, 30 de septiembre de 2009, 23:18 (228 días 22 horas)
 gramática ejercicios 10-12	1	martes, 29 de septiembre de 2009, 23:34 (229 días 22 horas)
 10. Repaso morfológico de los acusativos (1 y 2 d., s y pl.)	2	miércoles, 30 de septiembre de 2009, 23:25 (228 días 22 horas)
 11. Dativos y acusativos	3	miércoles, 18 de noviembre de 2009, 11:20 (180 días 9 horas)
 12. concordancia acus., dat., nom.	2	lunes, 12 de octubre de 2009, 22:19 (216 días 23 horas)
 presente	1	martes, 29 de septiembre de 2009, 23:35 (229 días 22 horas)
 13. Verbo do	3	jueves, 1 de octubre de 2009, 17:43 (228 días 4 horas)

## Resultados

El presente curso ha resultado mejor que otros años en el porcentaje de aprobados: 23 de los 37 alumnos (62,1%) han superado la asignatura, 12 alumnos (32,4%) no se presentaron y sólo 2 alumnos (5,4%) suspendieron. En particular es reseñable que de los mencionados 7 alumnos que empezaron con un nivel deficiente o nulo han aprobado la mayoría (5 alumnos), y sólo dos deben repetir la asignatura (uno porque suspendió, otro porque no se presentó al examen de enero).

Si nos centramos en los alumnos que siguieron el curso con regularidad y realizaron los exámenes parciales y el final (25 alumnos), los 23 aprobados suponen el 92% del conjunto, una tasa realmente satisfactoria. No hay que olvidar, sin embargo, al grupo de alumnos, en este caso un tercio del total aproximadamente, que se matricula pero no asiste a clase ni muestra mayor interés por participar ni siquiera virtualmente en las actividades lectivas. Es de esperar que el nuevo sistema de los grados implique de manera más efectiva a todos los estudiantes y haga disminuir el absentismo estudiantil.

## 4. Latín (Grupo 2.1)

La docencia de la asignatura “Latín” (código 14898), troncal de 8 créditos, de 1º de Filología Hispánica, fue impartida al grupo 2.1 por Isabel Gómez Santamaría.

Hay que comenzar esta memoria con varias consideraciones antes de valorar los materiales elaborados para la creación de un depósito común de recursos didácticos en Studium. Se trata de una asignatura de tipo presencial, con actividad *on-line* complementaria, y que, dado que se impartirá desde el próximo curso 2010-11 como materia obligatoria de 6 créditos ECTS en el grado de Filología Hispánica, resultaba adecuada para ensayar pautas de adaptación al EEES y al sentido de los créditos ECTS. Por otro lado, la complejidad intrínseca de esta materia sólo permite ejercicios de autocomprobación en ciertos niveles del aprendizaje. Además, al impartirse la asignatura en el 2º semestre, ya contábamos con numerosos materiales del depósito común, creados por las profesoras que impartieron asignaturas en el 1º. Y, finalmente, debe tomarse en cuenta que no es posible realizar una valoración completa de los resultados del proyecto en esta asignatura, porque aún no ha concluido el período de evaluación de los alumnos en el momento de redactar esta memoria ni están disponibles las estadísticas de Studium.

### 1. Descripción de los materiales elaborados

El curso se planificó de forma que los alumnos contaran desde el comienzo con un programa detallado para guiarlos a la hora de organizar el estudio de los distintos componentes de la asignatura. En este documento, alojado en Studium, tenían especificados los objetivos mínimos que debían alcanzar, y las tareas y pruebas de autoevaluación o evaluación programadas para cada parte. Los materiales virtuales elaborados se ajustan a esta planificación y a las necesidades del grupo, muy heterogéneo, como suele ocurrir en esta asignatura.


Para presentar los materiales de la asignatura en Studium se recurrió a un esquema ya probado, con buen resultado, el curso anterior. Como puede verse en la imagen adjunta, tras un primer apartado de carácter general, aparecen enlaces, archivos PDF y cuestionarios, distribuidos en tres grandes apartados -Gramática latina, Textos para traducir, Textos para comentar- correspondientes a las partes en las que se articula la materia del curso; en un cuarto apartado, titulado “Glosarios”, se encuentran los documentos y glosarios relacionados con el aprendizaje del léxico latino y de los términos filológicos utilizados en las clases.

### Diagrama de temas


 [Novedades Foro](#)

 [Página Departamento Filología Clásica e Indoeuropeo archivo](#)

 [Foro de Noticias](#)

 [Bibliografía 2010 documento PDF](#)

 [Práctica 1 documento PDF](#)

 [Programa 2010 documento PDF](#)

## GRAMÁTICA LATINA

### Diccionarios

 [Diccionario VOX documento PDF](#)

 [Sobre el uso del diccionario VOX archivo de texto](#)

 [Diccionario GAFFIOT archivo de texto](#)

 [Diccionario LEWIS & SHORT archivo](#)

### Gramática

 [Gramática latina archivo](#)

### Cuadros de Morfología Latina

 [Cuadro declinaciones documento PDF](#)

1  [Tabla verbos. Tiempos derivados del tema de presente. documento PDF](#)

 [Tabla verbos. Tiempos derivados del tema de perfecto. documento PDF](#)

### Ejercicios de auto-aprendizaje de morfología latina para principiantes

 [Ejercicios de auto-aprendizaje para principiantes I archivo](#)

### Ejercicios de Morfología Nominal (autocomprobación)

 [Ejercicios para reconocer declinaciones Cuestionario](#)

 [Ejercicios para reconocer caso acusativo Cuestionario](#)

 [Ejercicios par reconocer caso dativo Cuestionario](#)

 [Ejercicios para reconocer caso genitivo Cuestionario](#)

 [Ejercicios para reconocer caso ablativo Cuestionario](#)

## **Ejercicios de Morfología Verbal (autocomprobación)**

 [Ejercicios de morfología verbal I Cuestionario](#)

 [Ejercicios de morfología verbal II Cuestionario](#)

 [Ejercicios de morfología verbal III Cuestionario](#)

 [Ejercicios de morfología verbal IV Cuestionario](#)

 [Ejercicios de morfología verbal V Cuestionario](#)

 [Ejercicios de morfología verbal VI Cuestionario](#)

 [Ejercicios de morfología verbal VII Cuestionario](#)

 [Ejercicios de morfología verbal VIII Cuestionario](#)

 [Ejercicios de morfología verbal IX Cuestionario](#)

 [Ejercicios de morfología verbal X Cuestionario](#)

## **Ejercicios preparatorios para la prueba de Morfología Latina**

 [1. Prácticas Morfología \(Declinaciones 1ª y 2ª\) documento PDF](#)

 [2. Prácticas Morfología \(3ª Declinación\) documento PDF](#)

 [3. Prácticas Morfología \(Declinaciones 4ª y 5ª\) documento PDF](#)


 [4. Prácticas Morfología \(adjetivos y pronombres\) documento PDF](#)

 [5. Prácticas Morfología verbal \(Sistema de presente\) documento PDF](#)


 [6. Prácticas Morfología verbal \(Sistema de Perfecto\) documento PDF](#)


 [7. Prácticas Morfología verbal \(Formas nominales\) documento PDF](#)

## **Soluciones de los ejercicios preparatorios para la prueba de Morfología Latina**

 [1. Soluciones Prácticas Morfología \(Declinaciones 1ª y 2ª\) documento PDF](#)

 [2. Soluciones Prácticas Morfología \(3ª Decl.\) documento PDF](#)

 [3. Soluciones Prácticas Morfología \(4ª y 5ª Declinación\) documento PDF](#)

 [4. Soluciones Prácticas Morfología \(adjetivos y pronombres\) documento PDF](#)

 [5. Soluciones Prácticas Morfología Verbal \(S. presente\) documento PDF](#)

 [6. Soluciones Prácticas Morfología verbal \(S. perfecto\) documento PDF](#)

 [7. Soluciones Prácticas Morofología verbal \(Formas nominales\) documento PDF](#)

### **Cuestiones gramaticales tratadas en clase**

 [Adjetivos: flexión y grados de significación documento PDF](#)

 [Complementos de lugar documento PDF](#)

[Complementos de lugar: in + Acusativo; in +Ablativo Cuestionario](#)

[Complementos de lugar: el locativo Cuestionario](#)

### **TEXTOS PARA TRADUCIR**

#### **I. Frases para principiantes**

 [1. Funciones sintácticas del N. y el A. archivo](#)

 [2. El adjetivo documento PDF](#)

 [3. Presente del verbo sum documento PDF](#)

 [4. Funciones sintácticas del A. \(2\) documento PDF](#)

 [5. Funciones sintácticas del G. documento PDF](#)

 [6. Funciones sintácticas del D. documento PDF](#)

 [7. Funciones sintácticas del AB. documento PDF](#)

 [8. Repaso de las funciones de los casos documento PDF](#)

#### **II. Frases sobre funciones de los casos (hechas en clase)**

 [Frases funciones N. documento PDF](#)

 [Frase funciones V. documento PDF](#)

 [Frases funciones Ac. documento PDF](#)



 [Frasas funciones G. documento PDF](#)

 [Frasas funciones D. documento PDF](#)

 [Frasas funciones A. documento PDF](#)


### III. Textos para traducir en clase

 [Texto 1. Masacre del ejército romano. \(Caes. BG. 5,37\) documento PDF](#)


 [Texto 2. Expedición a Britania \(Caes. BG. 4,36\) documento PDF](#)


 [Texto 2 ampliado documento PDF](#)

 [Texto 3. La visión de los otros: los britanos \(Caes. BG. 5,14\) documento PDF](#)


 [Texto 4. Regreso de la 2ª expedición a Britania \(I\) \(Caes. BG. 5,22\) documento PDF](#)


 [Texto 5. Cómo cazar un alce \(Caes. BG. 6,27\) documento PDF](#)

 [Texto 6 a. Caes. BG 1,1 + mapa documento PDF](#)

 [Texto 6 b. Caes. BG. 1,1 \(cómic\) documento PDF](#)

 [Texto 7. Mujeres en la guerra \( Caes. BG. 7,26\) documento PDF](#)

 [Texto 8. Regreso de la 2ª expedición a Britania \(II\) \(Caes. BG. 5,23\) documento PDF](#)

 [Texto 9. Regreso de la 2ª expedición a Britania \(III\) \(Caes. BG. 5,24\) documento PDF](#)

 [Catulo. Textos para traducir documento PDF](#)

### IV. REPASO de textos vistos en clase (cuestionarios obligatorios)

 [Casos y casos \(cuestionario obligatorio\)](#)

 [Construcciones de Participio \(cuestionario obligatorio\)](#)

 [Construcciones de Infinitivo \(cuestionario obligatorio\)](#)

 [Conjunciones polivalentes \(cuestionario obligatorio\)](#)


 [Subordinadas de relativo \(cuestionario obligatorio\)](#)



## V. Textos para preparar examen de traducción

 [Textos breves De bello Gallico documento PDF](#)

 [Texto simulacro de examen documento PDF](#)

 [Autoaprendizaje: Libro con pasajes traducidos y comentados documento PDF](#)

## TEXTOS PARA COMENTAR

 [Orientaciones generales para comentar textos archivo de texto](#)

### 1. Comentario de textos comparados: Dido y Eneas: De Virgilio a M. Denevi

 [Dido y Eneas. Textos 1a y 1b documento PDF](#)

 [Dido y Eneas. Texto 2 documento PDF](#)

 [Dido y Eneas. Texto 3. documento PDF](#)

 [Dido y Eneas. Texto 4 documento PDF](#)

### 2. Comentario de textos comparados. Versiones de Catulo 5

 [Catulo, textos para comentario documento PDF](#)

## VOCABULARIO Y GLOSARIOS

### Glosario de términos filológicos

 [Glosario de términos filológicos](#)

### Vocabulario de uso más frecuente

 [Vocabulario de uso más frecuente Glosario](#)

 [Las 150 principales de César documento PDF](#)

 [Palabras gramaticales](#)

Desde el primer momento se ha buscado la implicación y participación de los alumnos en la asignatura. Con tal fin se colocó en el apartado inicial del curso en Studium una propuesta de calendario de actividades, para que, en la primera semana de clases, antes de elevarla a definitiva, los alumnos tuvieran oportunidad de estudiarla y detectar posibles interferencias con tareas programadas de otras asignaturas. Siguiendo en esta misma línea de fomentar la participación activa, para iniciar a los alumnos en el manejo de los

instrumentos del trabajo filológico, se les propuso una práctica para cuya resolución debían consultar la bibliografía del curso alojada en Studium acudiendo a la Biblioteca de Filología y visitando la sección de recursos de la página web del Departamento de Filología Clásica e Indoeuropeo. Su respuesta fue muy satisfactoria.

Por lo que respecta al bloque de contenidos, cada sección está encabezada por enlaces y archivos con teoría y los siguen los de ejercicios ordenados por grado creciente de dificultad. En las dos primeras secciones –“Gramática latina” y “Textos para traducir”- se han complementado los materiales ordinarios del curso con otros destinados a proporcionar una herramienta de autoaprendizaje a los alumnos que carecían de los conocimientos mínimos previos exigidos en la asignatura. Además de los materiales para auto-aprendizaje de la morfología flexiva nominal y verbal, se colgaron también en la plataforma, a petición de algunos alumnos, documentos en pdf y cuestionarios para repasar y profundizar en algún punto tratado en clase de forma somera.

De estos materiales los alumnos hacen libre uso en función de sus necesidades, aunque se les recomendó a todos que los emplearan como test para medir su nivel de conocimientos de cara a la preparación de las pruebas de morfología latina y de traducción. También se propuso a los alumnos el acceso a los otros materiales del depósito común, pero no se mostraron interesados. Y el mismo desinterés se manifestó también cuando, para los ejercicios que no eran de auto comprobación, se les ofreció la opción de consultar las dudas y revisar las tareas realizadas en las horas de tutoría. Siempre adujeron exceso de carga lectiva.

Al contar con abundante material en el depósito común para aprender morfología y cuestiones básicas de sintaxis, se atendió aquí de modo especial a la elaboración de materiales complementarios a la explicación y traducción de textos originales latinos. Para ello se fueron colgando en Studium de manera gradual archivos con los textos latinos que se traducirían en clase, seguidos de cuestiones de morfología y sintaxis alusivas a cada uno de ellos y destinadas a facilitar la comprensión del texto y permitir al alumno fijar las estructuras gramaticales de la lengua estudiada. Luego, a medida que se iban traduciendo textos y explicando estructuras sintácticas, se idearon cuestionarios basados en los textos traducidos, a fin de repasar simultáneamente vocabulario y cuestiones gramaticales. Se trata de ejercicios de cierta complejidad, que deben resolverse una vez adquirido el dominio de la lengua que proporciona la práctica asidua de la traducción de textos latinos. Por este motivo, no todos sus apartados son de auto comprobación ni se facilitaron desde el inicio del curso, pues sólo tenía sentido realizarlos cuando los alumnos tenían la preparación y madurez suficientes. Estos cuestionarios se han marcado como obligatorios y se ha fijado para su realización un plazo límite que todavía no ha concluido.

Por lo que respecta al apartado “Textos para comentar”, se ha pensado como herramienta de soporte para dotar a los alumnos de unas pautas orientativas elementales de cómo comentar un texto literario. Asimismo ha servido para facilitarles el acceso a los pasajes que debían comentar, primero individualmente y luego por grupos, antes de exponerlos en clase oralmente en las fechas acordadas. La naturaleza específica de esta parte de la materia explica que no se preste mucho a la elaboración de materiales de carácter interactivo.

Finalmente, en el apartado de “Glosarios”, cabe destacar que, a pesar de la utilidad de este instrumento, los alumnos, bastante inconscientes respecto la necesidad de conocer el léxico latino y los términos filológicos de uso más frecuente, no se comprometieron en la tarea de elaborarlos. Sólo una estudiante colaboró en el Glosario de términos filológicos.

## 2. Datos de participación y comentario sobre del uso de Studium

La participación de los alumnos se aprecia en el siguiente informe de Studium:


## Latín 1º (Grupo 2.1)

Actividad	Vistas	Último acceso
 <a href="#">Novedades</a>	28	domingo, 16 de mayo de 2010, 11:01 (4 días 6 horas)
 <a href="#">Página Departamento Filología Clásica e Indoeuropeo</a>	10	lunes, 17 de mayo de 2010, 17:13 (3 días)
 <a href="#">Latín (Grupo 2.1)</a>	2	viernes, 22 de enero de 2010, 19:26 (117 días 20 horas)
 <a href="#">Foro de Noticias</a>	27	lunes, 10 de mayo de 2010, 12:17 (10 días 5 horas)
 <a href="#">Bibliografía 2010</a>	63	sábado, 15 de mayo de 2010, 12:23 (5 días 4 horas)
 <a href="#">Práctica 1</a>	77	sábado, 15 de mayo de 2010, 12:24 (5 días 4 horas)
 <a href="#">Programa 2010</a>	209	lunes, 17 de mayo de 2010, 19:00 (2 días 22 horas)
<b>Tema 1</b>		
 <a href="#">Diccionario VOX</a>	26	jueves, 20 de mayo de 2010, 11:54 (5 horas 24 minutos)
 <a href="#">Sobre el uso del diccionario VOX</a>	8	lunes, 3 de mayo de 2010, 15:26 (17 días 1 hora)
 <a href="#">Diccionario GAFFIOT</a>	11	jueves, 22 de abril de 2010, 18:14 (27 días 23 horas)
 <a href="#">Diccionario LEWIS &amp; SHORT</a>	11	jueves, 22 de abril de 2010, 18:14 (27 días 23 horas)
 <a href="#">Gramática latina</a>	26	viernes, 30 de abril de 2010, 15:20 (20 días 1 hora)
 <a href="#">Cuadro declinaciones</a>	36	martes, 27 de abril de 2010, 18:16 (22 días 23 horas)
 <a href="#">Tabla verbos. Tiempos derivados del tema de presente.</a>	29	sábado, 15 de mayo de 2010, 11:16 (5 días 6 horas)
 <a href="#">Tabla verbos. Tiempos derivados del tema de perfecto.</a>	18	sábado, 15 de mayo de 2010, 11:17 (5 días 6 horas)
 <a href="#">Ejercicios de auto-aprendizaje para principiantes I</a>	24	domingo, 28 de marzo de 2010, 18:02 (52 días 23 horas)
 <a href="#">Ejercicios para reconocer declinaciones</a>	71	martes, 11 de mayo de 2010, 10:50 (9 días 6 horas)
 <a href="#">Ejercicios para reconocer caso acusativo</a>	31	viernes, 16 de abril de 2010,

		23:50 (33 días 17 horas)
 <a href="#">Ejercicios par reconocer caso dativo</a>	25	jueves, 15 de abril de 2010, 23:01 (34 días 18 horas)
 <a href="#">Ejercicios para reconocer caso genitivo</a>	20	sábado, 17 de abril de 2010, 11:09 (33 días 6 horas)
 <a href="#">Ejercicios para reconocer caso ablativo</a>	17	martes, 27 de abril de 2010, 13:20 (23 días 3 horas)
 <a href="#">Ejercicios de morfología verbal I</a>	37	sábado, 15 de mayo de 2010, 11:17 (5 días 6 horas)
 <a href="#">Ejercicios de morfología verbal II</a>	22	viernes, 30 de abril de 2010, 17:40 (19 días 23 horas)
 <a href="#">Ejercicios de morfología verbal III</a>	18	viernes, 30 de abril de 2010, 17:48 (19 días 23 horas)
 <a href="#">Ejercicios de morfología verbal IV</a>	12	viernes, 30 de abril de 2010, 17:40 (19 días 23 horas)
 <a href="#">Ejercicios de morfología verbal V</a>	14	miércoles, 28 de abril de 2010, 10:39 (22 días 6 horas)
 <a href="#">Ejercicios de morfología verbal VI</a>	17	miércoles, 28 de abril de 2010, 10:44 (22 días 6 horas)
 <a href="#">Ejercicios de morfología verbal VII</a>	10	miércoles, 28 de abril de 2010, 10:49 (22 días 6 horas)
 <a href="#">Ejercicios de morfología verbal VIII</a>	10	viernes, 16 de abril de 2010, 23:48 (33 días 17 horas)
 <a href="#">Ejercicios de morfología verbal IX</a>	12	viernes, 16 de abril de 2010, 23:49 (33 días 17 horas)
 <a href="#">Ejercicios de morfología verbal X</a>	9	viernes, 9 de abril de 2010, 19:42 (40 días 21 horas)
 <a href="#">1. Prácticas Morfología (Declinaciones 1ª y 2ª)</a>	44	viernes, 30 de abril de 2010, 17:39 (19 días 23 horas)
 <a href="#">2. Prácticas Morfología (3ª Declinación)</a>	21	jueves, 22 de abril de 2010, 18:16 (27 días 23 horas)
 <a href="#">3. Prácticas Morfología (Declinaciones 4ª y 5ª)</a>	12	jueves, 22 de abril de 2010, 18:16 (27 días 23 horas)
 <a href="#">4. Prácticas Morfología (adjetivos y pronombres)</a>	26	jueves, 22 de abril de 2010, 18:16 (27 días 23 horas)
 <a href="#">5. Prácticas Morfología verbal (Sistema de presente)</a>	30	jueves, 22 de abril de 2010, 18:16 (27 días 23 horas)
 <a href="#">6. Prácticas Morfología verbal (Sistema de Perfecto)</a>	23	jueves, 22 de abril de 2010, 18:16 (27 días 23 horas)

 <a href="#">7. Prácticas Morfología verbal (Formas nominales)</a>	22	jueves, 22 de abril de 2010, 18:16 (27 días 23 horas)
 <a href="#">1. Soluciones Prácticas Morfología (Declinaciones 1ª y 2ª)</a>	15	jueves, 22 de abril de 2010, 18:16 (27 días 23 horas)
 <a href="#">2. Soluciones Prácticas Morfología (3ª Decl.)</a>	15	jueves, 22 de abril de 2010, 18:16 (27 días 23 horas)
 <a href="#">3. Soluciones Prácticas Morfología (4ª y 5ª Declinación)</a>	14	jueves, 22 de abril de 2010, 18:16 (27 días 23 horas)
 <a href="#">4. Soluciones Prácticas Morfología (adjetivos y pronombres)</a>	16	jueves, 22 de abril de 2010, 18:16 (27 días 23 horas)
 <a href="#">5. Soluciones Prácticas Morfología Verbal (S. presente)</a>	11	jueves, 22 de abril de 2010, 18:16 (27 días 23 horas)
 <a href="#">6. Soluciones Prácticas Morfología verbal (S. perfecto)</a>	16	jueves, 22 de abril de 2010, 18:17 (27 días 23 horas)
 <a href="#">7. Soluciones Prácticas Morofología verbal (Formas nominales)</a>	10	jueves, 22 de abril de 2010, 18:17 (27 días 23 horas)
 <a href="#">1. Cuaderno prácticas Sintaxis de los casos</a>	9	lunes, 15 de febrero de 2010, 11:57 (94 días 4 horas)
 <a href="#">Adjetivos: flexión y grados de significación</a>	7	jueves, 22 de abril de 2010, 18:17 (27 días 23 horas)
 <a href="#">Complementos de lugar</a>	9	jueves, 22 de abril de 2010, 18:17 (27 días 23 horas)
 <a href="#">Complementos de lugar: in + Acusativo; in +Ablativo</a>	20	martes, 27 de abril de 2010, 00:57 (23 días 16 horas)
 <a href="#">Complementos de lugar: el locativo</a>	13	martes, 27 de abril de 2010, 13:24 (23 días 3 horas)
<b>Tema 2</b>		
 <a href="#">1. Funciones sintácticas del N. y el A.</a>	13	miércoles, 19 de mayo de 2010, 10:25 (1 día 6 horas)
 <a href="#">2. El adjetivo</a>	15	jueves, 22 de abril de 2010, 18:20 (27 días 22 horas)
 <a href="#">3. Presente del verbo sum</a>	5	lunes, 10 de mayo de 2010, 17:04 (10 días)
 <a href="#">4. Funciones sintácticas del A. (2)</a>	15	lunes, 10 de mayo de 2010, 17:04 (10 días)
 <a href="#">5. Funciones sintácticas del G.</a>	3	lunes, 10 de mayo de 2010, 17:04 (10 días)
 <a href="#">6. Funciones sintácticas del D.</a>	6	lunes, 10 de mayo de 2010, 17:05 (10 días)

 <a href="#">7. Funciones sintácticas del AB.</a>	7	lunes, 10 de mayo de 2010, 17:05 (10 días)
 <a href="#">8. Repaso de las funciones de los casos</a>	4	lunes, 10 de mayo de 2010, 17:05 (10 días)
 <a href="#">Frasas funciones N.</a>	12	lunes, 10 de mayo de 2010, 17:06 (10 días)
 <a href="#">Frase funciones V.</a>	4	jueves, 22 de abril de 2010, 18:24 (27 días 22 horas)
 <a href="#">Frasas funciones Ac.</a>	4	jueves, 22 de abril de 2010, 18:24 (27 días 22 horas)
 <a href="#">Frasas funciones G.</a>	6	martes, 4 de mayo de 2010, 21:49 (15 días 19 horas)
 <a href="#">Frasas funciones D.</a>	7	jueves, 22 de abril de 2010, 18:24 (27 días 22 horas)
 <a href="#">Frasas funciones A.</a>	5	jueves, 22 de abril de 2010, 18:24 (27 días 22 horas)
 <a href="#">Texto 1. Masacre del ejército romano. (Caes. BG. 5,37)</a>	20	lunes, 26 de abril de 2010, 19:43 (23 días 21 horas)
 <a href="#">Texto 2. Expedición a Britania (Caes. BG. 4,36)</a>	25	jueves, 29 de abril de 2010, 07:53 (21 días 9 horas)
 <a href="#">Texto 2 ampliado</a>	19	lunes, 26 de abril de 2010, 19:15 (23 días 22 horas)
 <a href="#">Texto 3. La visión de los otros: los britanos (Caes. BG. 5,14)</a>	14	lunes, 26 de abril de 2010, 19:44 (23 días 21 horas)
 <a href="#">Texto 4. Regreso de la 2ª expedición a Britania (I) (Caes. BG. 5,22)</a>	12	lunes, 26 de abril de 2010, 19:44 (23 días 21 horas)
 <a href="#">Texto 5. Cómo cazar un alce (Caes. BG. 6,27)</a>	16	lunes, 26 de abril de 2010, 19:43 (23 días 21 horas)
 <a href="#">Texto 6 a. Caes. BG 1,1 + mapa</a>	7	lunes, 26 de abril de 2010, 19:14 (23 días 22 horas)
 <a href="#">Texto 6 b. Caes. BG. 1,1 (cómic)</a>	7	lunes, 26 de abril de 2010, 19:14 (23 días 22 horas)
 <a href="#">Texto 7. Mujeres en la guerra ( Caes. BG. 7,26)</a>	16	jueves, 29 de abril de 2010, 07:51 (21 días 9 horas)
 <a href="#">Texto 8. Regreso de la 2ª expedición a Britania (II) (Caes. BG. 5,23)</a>	3	lunes, 26 de abril de 2010, 19:45 (23 días 21 horas)
 <a href="#">Texto 9. Regreso de la 2ª expedición a Britania (III) (Caes. BG. 5,24)</a>	2	viernes, 23 de abril de 2010, 13:04 (27 días 4 horas)
 <a href="#">Catulo. Textos para traducir</a>	10	lunes, 26 de abril de 2010, 19:45

		(23 días 21 horas)
 <a href="#">Casos y casos (cuestionario obligatorio)</a>	83	martes, 18 de mayo de 2010, 22:58 (1 día 18 horas)
 <a href="#">Construcciones de Participio (cuestionario obligatorio)</a>	49	martes, 18 de mayo de 2010, 21:10 (1 día 20 horas)
 <a href="#">Construcciones de Infinitivo (cuestionario obligatorio)</a>	30	martes, 18 de mayo de 2010, 17:33 (1 día 23 horas)
 <a href="#">Conjunciones polivalentes (cuestionario obligatorio)</a>	23	martes, 18 de mayo de 2010, 17:49 (1 día 23 horas)
 <a href="#">Subordinadas de relativo (cuestionario obligatorio)</a>	22	martes, 18 de mayo de 2010, 18:02 (1 día 23 horas)
 <a href="#">Textos breves De bello Gallico</a>	26	domingo, 16 de mayo de 2010, 11:02 (4 días 6 horas)
 <a href="#">Texto simulacro de examen</a>	29	miércoles, 19 de mayo de 2010, 08:54 (1 día 8 horas)
 <a href="#">Autoaprendizaje: Libro con pasajes traducidos y comentados</a>	6	miércoles, 19 de mayo de 2010, 09:03 (1 día 8 horas)
<b>Tema 3</b>		
 <a href="#">Orientaciones generales para comentar textos</a>	26	lunes, 17 de mayo de 2010, 13:08 (3 días 4 horas)
 <a href="#">Dido y Eneas. Textos 1a y 1b</a>	60	lunes, 17 de mayo de 2010, 13:16 (3 días 4 horas)
 <a href="#">Dido y Eneas. Texto 2</a>	45	lunes, 17 de mayo de 2010, 13:17 (3 días 4 horas)
 <a href="#">Dido y Eneas. Texto 3.</a>	46	lunes, 17 de mayo de 2010, 13:17 (3 días 4 horas)
 <a href="#">Dido y Eneas. Texto 4</a>	36	lunes, 17 de mayo de 2010, 13:18 (3 días 4 horas)
 <a href="#">Catulo, textos para comentario</a>	41	lunes, 17 de mayo de 2010, 13:18 (3 días 4 horas)
<b>Tema 4</b>		
 <a href="#">Glosario de términos filológicos</a>	104	jueves, 6 de mayo de 2010, 18:14 (13 días 23 horas)
 <a href="#">Vocabulario de uso más frecuente</a>	63	miércoles, 19 de mayo de 2010, 09:02 (1 día 8 horas)
 <a href="#">Las 150 principales de César</a>	15	miércoles, 19 de mayo de 2010, 09:02 (1 día 8 horas)
 <a href="#">Palabras gramaticales</a>	8	miércoles, 19 de mayo de 2010,

Como puede apreciarse, los cuestionarios con ejercicios de morfología y los cuestionarios obligatorios sobre aspectos sintácticos han sido los más visitados por los alumnos. En cambio, han hecho poco uso de los recursos para principiantes.

En cuanto a la distribución temporal de las visitas, el número se incrementaba notablemente cuando se aproximaba la fecha de un examen, la entrega de un trabajo o la exposición oral de un comentario en clase.

No contamos con datos definitivos para establecer correlaciones entre uso de Studium y rendimiento académico, pero, por lo observado en las distintas pruebas realizadas a lo largo del curso, los alumnos que más uso hacían de los materiales de la plataforma eran los que conseguían mejores calificaciones. También hay que destacar que la experiencia de entregar a los alumnos una planificación detallada de la materia y un calendario de actividades ha sido valorada positivamente por ellos.

#### **IV. Conclusión general**

En el marco de este proyecto hemos conseguido un conjunto organizado de recursos de apoyo que va a resultar de gran utilidad en la inminente puesta en funcionamiento de los Grados, entre otras cosas como parte de la evaluación continua de competencias.

Como era de esperar su aplicación ha sido más útil para los alumnos de las asignaturas de Latín de las titulaciones de Filología Hispánica, Románica, Portuguesa y Francesa. Los alumnos de Filología Clásica suelen presentar menos lagunas en este campo.

Se ha demostrado que es más operativa la inclusión de los contenidos en las asignaturas correspondientes y sobre la marcha se ha corregido nuestra idea inicial de mantener el conjunto de materiales como un depósito independiente de las asignaturas. En consecuencia cada profesora ha procedido a extraer del depósito común lo necesario y a incorporarlo a su asignatura.

El esfuerzo ha sido grande no sólo por la elaboración de cuestionarios y recursos sino porque el seguimiento de las entradas de los alumnos ha sido continuo y requiere una atención constante.

Se ha percibido en general que el empleo de la plataforma virtual ha calado más que en años anteriores en nuestros alumnos.

Debemos señalar que las asignaturas del 1er cuatrimestre se resienten de la discordancia existente entre la fecha de comienzo de curso y la de la matrícula, de manera que los alumnos, que cursan además 1º, tardan mucho en estar en condiciones administrativas de acceder a Studium.

La consecución de objetivos necesariamente debe quedar incompleta en esta memoria puesto que en las asignaturas del 2º cuatrimestre se está procediendo en este momento a la evaluación.